

A

**A compléter obligatoirement par la gérance ou le propriétaire ou le logeur à l'égard de son sous-locataire
en référence à l'art. 14 de la loi du 09.05.1983 sur le contrôle des habitants**

**A envoyer rempli au bureau du contrôle
des habitants de la commune de :**

ARRIVEE

DISTRIBUTION DES FORMULAIRES :

- **A -> Contrôle des habitants**
- **B -> Habitant**
- **C -> Fournisseurs d'énergie (SI)**

Epoux / Partenaire / Personne seule

Familienhaupt / Partner/ Einzelperson - Capo famiglia / partner / persona sola

Nom officiel

Familiename - Cognome

Nom de célibataire

Geburtsname - Cognome di nascita

Prénoms

Vornamen - Nomi

Sexe :

Geschl. / Sesso

Né(e) le (jj.mm.aaaa)

Geboren am - Nato(a) il

à

in - a

Commune(s) d'origine / nationalité

Heimatort(e)/Nation. - Comune(i) d'origine/nation.

Etat civil

Zivilstand - Stato civile

Permis de séjour

Aufenthaltsbewilligung

Permesso di soggiorno

B C F G L N Autre :...

B C F G L N Autre :....

*N° tél. (fixe ou mobile)

**facultatif*

Epouse / Partenaire

Ehefrau - Sposa

Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration d'arrivée

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

Nom Prénom(s) Familiename Vorname(n) Cognome Nome(i)	Date de naissance Geburtsdatum Data di nascita	*Origine/Nationalité Heimatort(e) Origine(i)	Sexe Geschl. Sesso

Exigences liées à la loi fédérale du 23.06.2006 sur l'harmonisation des registres et de sa loi vaudoise d'application du 02.02.2010

A compléter obligatoirement par la gérance ou le propriétaire ou le logeur à l'égard de son sous-locataire :

N° EGID : _____ N° EWID : _____ à défaut d'EWID, N° administratif du logement : _____

Identité du locataire sortant (Nom, prénom) : _____

Localisation du logement : Etage : _____ Nbre de pièces : _____ Surface : _____

Location Sous-location* Propriété/PPE Local professionnel (non admis comme logement)

Nombre de personnes habitant le logement : _____

*Nom et prénom de l'occupant : _____

Ancienne adresse

Frühere Adresse - Indirizzo precedente

Rue

Strasse - Via

N°

Nr. - No

chez

bei - presso

N° postal - Localité/Pays

Ort/Land - Località/Paese

Nouvelle adresse dès le

Neue Adresse ab - Nuovo indirizzo dal

Type de résidence : Principale Secondaire

Rue

Strasse - Via

N°

Nr. - No

chez

bei - presso

N° postal - Localité

Ort - Località

OBSERVATIONS :

Date, timbre et signature de la gérance ou du propriétaire :

Type de résidence : Principale Secondaire	B A remplir par l'habitant ARRIVEE Changement d'adresse	 Ville de Lausanne <i>A remettre au contrôle des habitants de Lausanne avec une copie du bail à loyer (voir les instructions au verso)</i>
Type de location : Locataire Sous-locataire Propriétaire Colocataire Local professionnel		

Conjoint-e / Partenaire / Personne seule Nom officiel Nom de célibataire Prénoms Sexe : Né(e) le à à : Commune(s) d'origine / nationalité Etat civil dès le Permis de séjour <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> N <input type="checkbox"/> Autre :....	Conjoint-e / Partenaire Sexe : à : dès le <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> F <input type="checkbox"/> G <input type="checkbox"/> L <input type="checkbox"/> N <input type="checkbox"/> Autre :....
---	---

Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration d'arrivée/changement d'adresse

Nom Prénom(s)	Date de naissance	Lieu de naissance	Origine/Nationalité	Sexe

Données facultatives : Conjoint-e / Partenaire / Personne seule **N° de téléphone(s) : **e-mail : Activité <input type="checkbox"/> Salarié(e) <input type="checkbox"/> Retraité(e) <input type="checkbox"/> Etudiant(e) <input type="checkbox"/> Sans emploi <input type="checkbox"/> Indépendant(e) <input type="checkbox"/> autre : Si étudiant(e), école/faculté : **Employeur : ** Lieu de travail : **Ces informations ne sont pas transmises à des tiers non autorisés. L'employeur permet, par exemple, aux services d'urgences (police, urgence-santé, hôpitaux) d'entrer rapidement en contact avec les personnes. Lorsqu'elles sont transmises aux services officiels autorisés, ces données peuvent éviter aux administrés de devoir se rendre spécifiquement auprès du service administratif pour lequel cette information revêt une importance certaine.	Conjoint-e / Partenaire <input type="checkbox"/> Salarié(e) <input type="checkbox"/> Retraité(e) <input type="checkbox"/> Etudiant(e) <input type="checkbox"/> Sans emploi <input type="checkbox"/> Indépendant(e) <input type="checkbox"/> autre :
---	---

Données facultatives : Appartenance religieuse -	Ne souhaite pas répondre à cette question
<i>Si vous acceptez de donner ces renseignements, ils seront transmis à l'Office fédéral de la statistique et à la communauté religieuse à laquelle vous déclarez appartenir. Ces renseignements peuvent être corrigés gratuitement, en tout temps, et n'ont aucune incidence fiscale.</i>	

	Epoux Partenaire Personne seule	Epouse Partenaire	Enfant(s) mineur(s) vivant(s) dans le ménage et compris dans la déclaration d'arrivée/changement d'adresse (indiquez le prénom de l'enfant)
Eglise évangélique réformée du Canton de Vaud	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Eglise catholique romaine dans le Canton de Vaud	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Communauté israélite de Lausanne et du Canton de Vaud	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Autre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Ancienne adresse officielle		
Rue	N°	chez
N° postal - Localité/Pays		
*Nouvelle adresse effective dès le :		
Rue	N°	chez
N° postal - Localité		

Date du jour :	Signature :
OBSERVATIONS :	

***L'inscription au contrôle des habitants est le reflet d'une situation de fait. Une adresse postale n'est possible qu'en complément d'une adresse effective.**

Art. 3 Déclaration d'arrivée

¹ Quiconque réside plus de trois mois consécutifs ou plus de trois mois par an dans une commune du canton, est tenu d'y annoncer son arrivée.

² Si cette condition est remplie dans plusieurs communes, l'annonce s'effectuera dans chacune d'elles.

³ Lorsqu'un séjour de plus de trois mois est d'emblée prévisible, l'annonce aura lieu dans les huit jours qui suivent l'arrivée.

Art. 4 Contenu

¹ La déclaration renseigne sur :

- le numéro d'assuré au sens de l'article 50c de la loi fédérale du 20 décembre 1946 sur l'assurance-vieillesse et survivants (LAVS) A ;
- l'identité (nom officiel de la personne et autres noms enregistrés à l'état civil, totalité des prénoms dans l'ordre exact, date et lieu de naissance, filiation, lieu(x) d'origine, sexe) de l'intéressé ;
- l'adresse et adresse postale, y compris le numéro postal d'acheminement et le lieu, l'identificateur de logement EWID, ainsi que le numéro de logement (art. 10 LVLHR) s'il existe ;
- l'état civil ;
- l'appartenance à une communauté religieuse reconnue de droit public ou reconnue d'une autre manière par le canton ;
- la nationalité ;
- le type d'autorisation, si la personne est de nationalité étrangère ;
- l'identité du conjoint ou du partenaire enregistré et des enfants mineurs faisant ménage commun avec lui ;
- la date d'arrivée dans la commune ;
- le précédent et les éventuels autres lieux de résidence ;
- l'établissement ou le séjour dans la commune ;
- la commune d'établissement ou de séjour ;
- le nom et l'adresse de l'employeur, à défaut, le lieu de travail.

² Les renseignements doivent obligatoirement être fournis, à l'exception des indications relatives à l'appartenance religieuse et à l'employeur ou au lieu de travail, qui sont facultatives. Elles peuvent être corrigées gratuitement et en tout temps sur demande de l'intéressé.

Art. 5 Changement de situation

¹ Tout déménagement, y compris au sein d'un même bâtiment, tout changement d'état civil, d'adresse ou d'adresse postale y compris le numéro d'acheminement doit être signalé dans les huit jours.

Art. 8 Moyens de légitimation

¹ En déclarant son arrivée dans une commune, le citoyen suisse est tenu de présenter soit un acte d'origine, un certificat individuel d'état civil ou un certificat de famille. La personne en séjour doit fournir une attestation d'établissement.

² L'étranger doit produire une pièce de légitimation reconnue selon le droit fédéral. S'il est déjà titulaire d'une autorisation de courte durée, de séjour ou d'établissement, il la présentera.

³ La production du certificat de famille ou d'un certificat de partenariat est toujours requise lorsque le conjoint, le partenaire enregistré ou les enfants mineurs sont inclus dans la déclaration d'arrivée.

⁴ La personne (suisse ou étrangère) dont les données ont déjà été enregistrées dans le registre cantonal des personnes (RCPers) est dispensée de produire les pièces de légitimation mentionnées aux alinéas 1 à 3. Seule la présentation d'une pièce d'identité valable pourra être exigée. Demeure toutefois réservé le cas où la personne ou le préposé constate qu'une erreur a été commise lors de l'enregistrement des données dans le RCPers et que celles-ci doivent être rectifiées.

Modalités d'inscription lors de l'arrivée

Pour les ressortissants suisses (la taxe communale d'arrivée s'élève à CHF 30.00 par déclaration)

Il est conseillé de procéder à son annonce d'inscription en envoyant le bulletin d'arrivée dûment complété, signé et daté par courrier postal, accompagné d'une copie des documents figurant ci-dessous, à l'adresse : Service du contrôle des habitants, case postale 5354, 1002 Lausanne ou par courriel à l'adresse ch@lausanne.ch

Pour les ressortissants suisses qui ne sont pas enregistrés dans le RCPers ou dont les données qui y sont enregistrées comporteraient une erreur (selon art. 8 LCH, al. 4), les documents à fournir – qui doivent correspondre à l'état civil actuel de son titulaire – sont :

Célibataire -18 ans	Célibataire +18 ans	Marié, divorcé, veuf
Acte d'origine ou certificat individuel d'état civil ou certificat de famille suisse des parents	Acte d'origine ou certificat individuel d'état civil	Certificat de famille suisse, acte d'origine ou certificat individuel d'état civil pour les personnes seules
La présentation d'un certificat de famille suisse ou d'un acte de famille est systématiquement requise si l'annonce d'arrivée comprend le conjoint et/ou les enfants mineurs .		
Pour les personnes qui souhaitent séjourner en résidence secondaire tout en conservant leur résidence principale dans une autre commune, la production d'une attestation d'établissement (appelée également selon les cantons: attestation de domicile ou de résidence) délivrée spécifiquement par la commune de résidence principale, est exigée.		

Pour les ressortissants étrangers

Il convient de se présenter personnellement muni, en sus des documents d'état civil conformes à leur état civil actuel (acte de naissance, de mariage, etc...), des papiers de légitimation nationaux valables (carte d'identité ou passeport pour les Européens, passeports pour les autres ressortissants étrangers), ainsi que le livret pour étrangers si vous en êtes titulaire.

Des documents supplémentaires peuvent être requis selon la situation personnelle des arrivants. Des émoluments cantonaux et fédéraux complémentaires seront requis.

Afin de répondre aux exigences de la loi fédérale sur l'harmonisation des registres, **le contrat de bail est sollicité** lors de l'annonce d'arrivée ou d'un changement d'adresse ou, à défaut, une attestation du logeur est exigée (modèle à disposition sous http://www.lausanne.ch/ch_documents)

C**A remplir par le propriétaire ou la gérance****ARRIVEE**
Changement d'adresse

DISTRIBUTION DU FORMULAIRE « C »

Aux fournisseurs d'énergie (services industriels ou autres), par le propriétaire ou la gérance

Epoux / Partenaire / Personne seule

Familienhaupt / Partner/ Einzelperson - Capo famiglia / partner / persona sola

Nom officiel
Familiennome - CognomeNom de célibataire
Geburtsname - Cognome di nascitaPrénoms
Vornamen - NomiSexe :
Geschl. /SessoNé(e) le (jj.mm.aaaa) à
Geboren am - Nato(a) ilCommune(s) d'origine / nationalité
Heimatort(e)/Nation. - Comune(i) d'origine/nation.Etat civil
Zivilstand - Stato civilePermis de séjour B C F G L N Autre :...*N° tél. (fixe ou mobile)
*facultatif**Epouse / Partenaire**

Ehefrau - Sposa

Exigences liées à la loi fédérale du 23.06.2006 sur l'harmonisation des registres et de sa loi vaudoise d'application du 02.02.2010

A compléter obligatoirement par la gérance ou le propriétaire ou le logeur à l'égard de son sous-locataire :

N° EGID : N° EWID : à défaut d'EWID, N° administratif du logement :

Identité du locataire sortant (Nom, prénom) :

Localisation du logement : Etage : Nbre de pièces : Surface :

 Location Sous-location* Propriété/PPE Local professionnel (non admis comme logement)

Nombre de personnes habitant le logement :

*Nom et prénom de l'occupant :

Ancienne adresse

Frühere Adresse - Indirizzo precedente

Rue
Strasse - ViaN°
Nr. - Nochez
bei - pressoN° postal - Localité/Pays
Ort/Land - Località/Paese**Nouvelle adresse dès le**

Neue Adresse ab - Nuovo indirizzo dal

Rue
Strasse - ViaN°
Nr. - Nochez
bei - pressoN° postal - Localité
Ort - Località

OBSERVATIONS :

Date, timbre et signature de la gérance ou du propriétaire :